



Lisa Maria Annicchiarico

ESPERIENZA LAVORATIVA

Insegnante privata

libero professionista [2012 – Attuale]

Città: Montalcino

Paese: Italia

- insegnante di corsi di gruppo e di lezioni individuali di lingua inglese di vari livelli - compresa la preparazione alle certificazioni Cambridge B1, B2, C1 e C2 - a Montalcino per ragazzi e adulti

Traduttori, interpreti e altri linguisti

libero professionista [2004 – Attuale]

Città: Montalcino

Paese: Italia

- traduzione dall'italiano all'inglese di lettere e comunicazioni ufficiali, siti internet, schede tecniche, dépliant, menù, ecc. inerenti alle aziende produttrici del vino e tutti i suoi connessi, dei ristoranti e delle attività turistiche e altro compreso l'associazione nazionale Movimento Turismo del Vino (2013-2015), Wedding in Val d'Orcia (2014-presente)
- traduzione del testo dall'italiano all'inglese del libro Una finestra aperta... di Jean-Charles Leroy (2015)
- traduzione del testo dall'italiano all'inglese del libro Tesori Toscani... Montalcino di Andrea Rabissi (09/2005 e ristampa 2008)

Insegnante madrelingua inglese

Istituto Comprensivo "Insieme" [2010 – 2021]

Città: Montalcino

Paese: Italia

2019 & 2021, **2022**

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme", Montalcino

- preparazione per l'esame Trinity GESE Grade 4 a Montalcino

2011 – 2018

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme"

- preparazione per l'esame Trinity GESE Grade 3 e 4 a Buonconvento, Montalcino e San Quirico d'Orcia

2010 – 2018

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme", San Quirico

- lettrice madrelingua di inglese per la IIIA e IIIB della Scuola Media da marzo a maggio

09.2014 – 11.2014

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme", Buonconvento

- progetto di approfondimento della lingua inglese e conversazione per i docenti

09.2013 – 05.2014

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme", Montalcino

- insegnante del corso di lingua inglese livello B1 e preparazione all'esame Cambridge PET per gli insegnanti dell'Istituto Scolastico Comprensivo Insieme

09.2011 – 05.2013

Istituto Scolastico Comprensivo "Insieme", Montalcino

- insegnante del corso di lingua inglese livello A1-A2 per gli insegnanti dell'Istituto Scolastico Comprensivo Insieme

Insegnante madrelingua inglese

Liceo Linguistico Lambruschini [10/2015 – 02/2016]

Città: Montalcino

Paese: Italia

- progetto Enrichment Educational Experience in English – esperienza di full immersion per I°- V°

Insegnante madrelingua inglese

The New Oxford School [09/2002 – 07/2008]

Città: Siena

Paese: Italia

- referente didattica e insegnante
- insegnamento della lingua inglese a Siena, Pienza e Montalcino, dal livello principiante al livello avanzato, dai bambini e ragazzi agli adulti, corsi di gruppo e individuali
- preparazione dei programmi per tutti i corsi a tutti i livelli e degli esami in sede
- consulenza e preparazione degli ordinativi per materiali didattici
- creazione di materiali didattici
- punto di riferimento per gli insegnanti
- svolgimento e correzione degli esami diagnostici e degli esami di fine corso in sede
- preparazione dei programmi estivi per bambini e ragazzi
- preparazione per le certificazioni internazionali Cambridge, Trinity GESE, ISE e TOEFL
- ideazione e realizzazione delle brochure, volantini, sito web e locandine

Insegnante madrelingua inglese

La Regione Toscana [01/2005 – 03/2005]

Città: Montalcino

Paese: Italia

- insegnamento della lingua inglese per il progetto "Qualità del servizio nell'azienda turistica-ricettiva di Montalcino"

Docente scuola superiore

St. Ann's Academy [09/1994 – 06/2002]

Città: Kamloops

Paese: Canada

09.2001 – 06.2002

09.1994 – 06.2000

- insegnamento in varie materie a vari livelli delle scuole superiori: inglese, francese (tutti i livelli), religione, italiano (livello principiante), "Career and Personal Planning" e "Journalism"
- preparazione per gli esami di maturità in francese
- caporeparto francese
- caporeparto religione
- coordinatrice del gruppo di consulenza per gli studenti
- coordinatrice della festa di diploma
- coordinatrice di vari spettacoli presentati dagli studenti
- coordinatrice dell'annuario degli studenti

Insegnante madrelingua inglese

The Oxford School [10/2000 – 04/2001]

Città: Siena

Paese: Italia

- insegnamento di lingua inglese, vari livelli, vari gruppi a Siena e a Sovicille

Insegnante tirocinante scuola superiore

Britannia Secondary School [1993 – 1994]

Città: Vancouver

Paese: Canada

10 – 11.1993 e 01 – 04.1994

Britannia Secondary School, Vancouver, BC, Canada

- tirocinio didattico di francese come lingua straniera

Personale di segreteria (compiti generali)

Paul & O'Fee Law Office [05/1993 – 08/1993]

Città: Kamloops

Paese: Canada

- impiegata in uno studio legale

Insegnante madrelingua inglese

Kamloops Immigrant Services [05/1993 – 08/1993]

Città: Kamloops

Paese: Canada

- insegnante volontaria di inglese agli immigranti

Commessa di libreria

Coles Book Store [07/1992 – 03/1993]

Città: Burnaby

Paese: Canada

- commessa in libreria

Commessa di libreria

Book 221 [07/1987 – 04/1991]

Città: Kamloops

Paese: Canada

- commessa in libreria

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Abilitazione all'insegnamento

British Columbia Ministry of Education Teaching Certificate [1994 – Attuale]

Indirizzo: (Canada)

Laurea in Scienze dell'Educazione

University of British Columbia [1994]

Indirizzo: Vancouver (Canada)

Laurea in Lettere

Simon Fraser University [1993]

Indirizzo: Burnaby (Canada)

Diploma di maturità

St. Ann's Academy [1989]

Indirizzo: Kamloops (Canada)

COMPETENZE LINGUISTICHE

Lingua madre: **inglese**

Altre lingue:

italiano

ASCOLTO C1 LETTURA C1 SCRITTURA C1

PRODUZIONE ORALE C1 INTERAZIONE ORALE C1

francese

ASCOLTO B1 LETTURA B1 SCRITTURA B1

PRODUZIONE ORALE B1 INTERAZIONE ORALE B1

COMPETENZE DIGITALI

Microsoft Office / Posta elettronica

INFORMAZIONI GENERALI

additional information

- buona conoscenza e utilizzo del computer (PC e Mac), Word, e-mail e navigare internet
- (1994-presente) frequentato vari seminar e workshop che riguardano l'insegnamento, i nuovi materiali, e cambiamenti dei programmi sia in Canada che in Italia, compreso un TRINITY GESE SEMINAR a Roma in autunno 2007
- madrelingua inglese, buona conoscenza d'italiano
- consigliere dell'Associazione Culturale Ricreativa di Camigliano, Montalcino 02.2012 – 02.2014
- consigliere del Quartiere Pianello, responsabile degli eventi, a Montalcino dal 01.2013-12.2018

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".

26/01/2023

Montalcino, 04/11/2021



Lisa Maria
Annicchiarico